

# VILÁG OSSÁG

KOLOZSVAR,  
1947 július 20, vasárnap

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

IV. ÉVFOLYAM  
180. szám

**Felfüggesz-  
tették MANIU  
mentelmi  
jogát**

## Nem sérelmi politikával, hanem a népi demokrácia előbbrevitelével biztosítjuk jogainkat

**Csákány Béla, Takáts Lajos, Lázár József és Juhász Lajos előadásai  
a Magyar Népi Szövetség politikai fordulataráról**

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség megyei elnökeinek és titkárainak kétnapos értekezletén, csütörtökön Kacsó Sándor beszéde után Csákány Béla főtitkár mondott beszédet a végrehajtóbizottság ismeretes határozatának jelentőségéről és e határozat megszületésének okairól. Abból indult ki, hogy a végrehajtóbizottsági határozatot a széles népi rétegek általában nagy örömmel fogadták. A reakció olyan híreket terjesztett, mintha a Magyar Népi Szövetség ezzel a határozattal feladta volna önállóságát. Másokban bizonyos megráadás volt tapasztalható. Egyes reakciók egyszerre hűségnyilatkozatok tételét tartották szükségesnek.

Csákány Béla rámutatott arra, hogy a végrehajtóbizottság határozata a Magyar Népi Szövetségnek a Kommunista Párthoz való viszonya tekintetében újolag ki fejezésre juttatta azt, amit már régen leszeggettünk: független nemzetiségi szervezet vagyunk, s éppen, mert független nemzetiségi szervezet vagyunk, nincs mit titkolnunk abban, hogy harcunkban a legközelebbi szövetségünk a Román Kommunista Párt.

— Mi kezdettől fogva valljuk — mondotta —, hogy mi a népi tömegekkel akarjuk a népi demokráciát kiépíteni s a népi demokráciáért folytatott harcunk az élen a Kommunista Párt halad. Egyes elemeknek a megráadásával kapcsolatban arra mutatott rá Csákány Béla, hogy nem végeztük el úgy a munkánkat, ahogy kellett volna.

— Vérévé kell válnia mindenki-  
nek — hangsúlyozta —, hogy komoly fordulat következett a Magyar Népi Szövetség politikájában. Azok a tudatos reakciók pedig, akiknek igazán volt okuk a megráadásra ettől a fordulattól, hát riadjanak meg, mert a végrehajtóbizottság határozata egyenesen azt célozza, hogy akik nem akarnak és nem tudnak velünk jönni a népi demokrácia útjára: tisztuljanak az utból. Szerveztünk egy ilyen belső tisztulás és megtisztítás után még jobban megerősödik.

Csákány Béla ezután rámutatott arra, hogy csak most, amikor a magyar reakciók leleplezése megkezdődött, derült ki, hogy mennyire hasznos volt ez a munka és hogy mennyivel korábban kellett volna megkezdenni. A hűségnyilatkozat-tevőkkel kapcsolatban pedig, akik ehhez a reakciós cselofogáshoz folyamodtak, a következőket mondotta:

— Munkájukon és multjukon és főleg jelenükön át kell megítélni az embereket, nem nyilatkozataik alapján. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy mindenkit, a jóhiszeműeket is, elrússzunk magunktól. Akik hozzánk közeliednek, ellenőrizzük, munkába állítjuk és végzett munkájuk alapján ítéljük meg őket.

**NEM ÖNKORBACSOLOS,  
HANEM BECSÜLETES  
ÖNBIRÁLAT**

Ezek után az előadó azt a kérdést boncolgatta, hogy miért volt

fordulat a Magyar Népi Szövetség életében a végrehajtóbizottság határozata, miért szükséges ez a fordulat és miért is nevezzük egyáltalán fordulattal?

— Nem tudunk tovább menni demokratikus munkánkban — szegte le ezzel kapcsolatban —, ha nem tudatosítjuk, hogy nekünk ma másféleképp kell cselekednünk, mint eddig, s hogy sok tekintetben téves volt az az út, amelyen eddig haladtunk. Ez nem önkorbácsolást jelent, hanem becsületes önbírálatot, amely megvilágítja a helyes utat.

Csákány Béla itt pontról-pontra ismertette a Magyar Népi Szövetség szervezeti szagályzata első két szakaszát s ezeknek az alapján mutatott rá arra, hogy tulajdonképpen mi is a MNSz politikai programja. Rámutatott arra, hogy a szervezetekben többnyire a programnak tulajdonképpen csak az ötödik pontját tekintették eddig főfeladatnak, a nemzetiségi egyen-

jóság megteremtését s az előző négy pontban lefektetett célokat, melyek valójában ennek a nemzeti egyenjogúságnak az alapját és előfeltételét képezik, nem hajtották végre.

Nem történt meg elég alaposan a magyarság demokratikus meg szervezése és átnevelése, a román néppel és a szomszédos népekkel való barátság tökéletes megteremtése, s a demokratikus szervezetekkel való szoros együttműködés kiépítése, s a szervezetek nem folytattak eléggé kemény és határozott harcot a reakció és a fasizmus ellen és nem ápolták eléggé mélyen a magyar népi demokrácia hagyományait. Már pedig a nemzetiségi egyenjogúságot ezen előfeltételek megvalósítása nélkül nem lehet elérni.

— Jogainkat csak akkor szer-  
zük meg maradéktalanul —  
hangsúlyozta Csákány Béla —,  
ha demokratikus alapon megszer-  
vezük a magyarságot, ha kiir-

tottuk a fasizmust, legyőztük a reakciót, ha újjáépítettük az országot, ha tökéletesen együttműködünk a többi demokratikus pártokkal, ha a népi demokratikus hagyomány szellemében dolgozunk.

Arra a kérdésre, hogy mik voltak az okai a helyes útról való letérésnek, Csákány Béla megállapította, hogy egyfelől a kellő történelmi alkalmakat és pillanatok nem használtuk ki, másfelől a választási sikerrel elveszítettük éberségünket s így sok helyen szervezetünkbe a reakció furakodott be.

— A ti feladatotok — fordult a megyei elnökökhöz Csákány Béla — a Magyar Népi Szövetség tiszta, világos programját a tömeg életébe átvenni. A ma munkája elsősorban gazdasági életünk helyreállítása s ebben a munkában kell a széles magyar nép-  
rétegeknek saját érdekükben résztvenni.

ciában az államhatalom a nép kezében van, a nép szolgálatában áll, megvalósult a földosztás, a bankok, a nehézipar és a bányák államosítása és megtakarították az államgépzetet minden reakciós, fasizta elemtől. Ezzel szemben a polgári demokráciákban az államhatalmat és a gazdasági erőforrásokat, földet, bankokat, bányákat, szük csoport tartja kezében és azokat a maga céljaira használja ki. Hogy ezeket meg is tarthassa, igyekszik a munkásegységet megbontani, a népi törekvéseket elgáncsolni, nemzetiségi elmentéket szit, háborús feszültségeket teremt s támogatja a különböző országokban még meglévő fasizta, reakciós elemeket. A MNSz az újajta demokrácia útját akarja járni.

Juhász Lajos ezután rámutatott arra, hogy a Magyar Népi Szövetség az utolsó három hónap alatt a fennálló nehézségek ellenére is eredményes munkát végzett. Különösképpen a vetési munkálatok, az aszálysújtotta vidékek lakosságának és gyermekeinek megsegítése, a MNSz pénzügyi alapjának megerősítése és szervezeti téren. A gyengeségek viszont főleg a politikai kérdések körüli zavarokra vezethetők vissza.

Az előadó tisztázta, hogy szervezeteket csak akkor erősíthetjük meg, ha mindenkor tudjuk, kik azok a magyarok, akikre a Magyar Népi Szövetség szervezetét alapozza.

**DOLGOZÓ MUNKÁSOKAL,  
FÖLDMŰVESEKET ÉS HAL-  
LADÓ ÉRTELMSÉGIÉ-  
KET SZERVEZETEINK  
ÉLÉRE**

— Mi, a széles népi tömegekre támaszkodunk — mondotta Juhász Lajos — szervezetünket rájuk építjük. Nem tétlenhetik meg többé, ami saját megtérítés, hogy szervezetünk a földreform-  
sérélmek alatt a nagybirtokosok érdekeit védik a szegény parasztság rovására.

Szervezeteinket a dolgozó munkások, földművesek és értelmiségiek kezébe kell lennyük, mert a Magyar Népi Szövetség nem a régi uri Magyar Párt, hanem a dolgozó nép széles rétegeinek védője. El kell követnünk mindent, hogy a reakciós befurakodásokat megakadályozzuk s a politikai elzárkózás és bizalmatlanság elvét kiküszöböljük.

A gyakorlati tennivalókra mutatva rá Juhász Lajos hangsúlyozta, hogy a MNSz szervezetek igen nagy súlyt kell fektetniük a bizsolgaltatás végrehajtásának ellenőrzésére s mind erről, mind pedig az adózás kérdéseiről fel kell világosítaniok a népet. Ugyancz kell tenni az államgépzet tisztviselőinek leépítésével is. Ezért minél gyakrabban meg kell tartani a gyűléseket, el kell látni sajtótermékekkel a népet, meg kell erősíteni a nők és az ifjak munkáját s meg kell szilárdítani a szervezetek gazdasági alapját. A panaszok megoldása érdekében vártok a legfontosabb tennivaló a többi demokratikus szervezetekkel való legszorosabb együttműködés. Megnyugtatta az értekezlet, hogy a MNSz központja a hadifoglyok érdekében megtesz minden szükséges lépést. Végezetül pedig szervezetek szigorú megtisztítását kötötte a megyei elnökök és titkárok lelkére.

Pénteken az elhangzott előadásokhoz szóltak hozzá a jelenlévő elnökök és titkárok. Örömmel üdvözölték a végrehajtóbizottság határozatát és a MNSz életében is bekövetkezett fordulatot, majd gyakorlati kérdésekre mutattak rá. A nagyjelentőségű értekezlet pénteken este 6 órakor Kacsó Sándor zároszával ért véget.

## Hathatósan közreműködünk az új törvényhozásban

Csákány Béla előadása után Takáts Lajos nemzetgyűlési képviselő, a parlamenti csoport elnöke szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy a Magyar Népi Szövetség általános politikáját az is lehet megszabni, ha nincs világos eszmei irányvonala. Ez vonatkozik a parlamenti csoportra s az összes ügyosztályok munkájára is.

— A nemzetiségi kérdés — szegte le — elsősorban nem jogi kérdés. Megállapították már, hogy nevetséges a nemzetiségi kérdést, mint jogi kérdést felfogni akkor, amikor annak gyakorlati átvitelére még sok esetben olyanok kezében van, akik saját szük társadalmi rétegeik érdekeit és nem a széles népi rétegeket képviselik. A nemzetiségi kérdés a demokrácia kérdése, de csak egyik kérdés. Mert a demokratikus rendszernek még rengeteg megoldásra váró kérdése van.

— Politikai ostobaság volna részünkről, ha azt képzelnők, hogy a nemzetiségi kérdést önmagában meg lehet oldani, eltekintve azok-

tól a kérdésektől, amelyekkel összefüggésben van. A nemzetiségi kérdést olyan mértékben oldhatjuk meg, mint ahogy a demokrácia többi kérdéseit is: lépésről-lépésre haladva előre. Ezt kell tömegeinkben öntudatosítani — hangsúlyozta Takáts Lajos.

A szónok itt rámutatott arra, hogy eddigelő szervezetek főleg sérelmi politikát folytattak s nem vették tekintetbe, hogy ezek a sérelmek csak a demokrácia megvalósulásával szűnhetnek meg teljesen.

— Eppen ezért — állapította meg — minden kérdésben azt kell néznünk, hogy annak a kérdésnek a felvétele bizonyos időben, bizonyos helyen és körülmények között a demokrácia előbbrevitelét szolgálja-e, vagy sem?

Ezek után a jogi osztály és a parlamenti csoport munkájára térve kiemelte, hogy mindkettőnek a többi demokratikus szervezetekkel való együttműködés alapján a demokrácia megerősítéséért kell harcolnia s a bizalmat megnyernie.

Jelentése szerint a parlamenti csoport lényegében ezt az irányvonalat követte is munkájában. Ennek köszönhetőek eredményei. Azonkívül, hogy hathatósan közreműködött az ország demokráciájának megerősítésén az új, a nép érdekeit szolgáló törvények megalkotásánál, sikerült a mai körülmények között kellő módon gondoskodnia az állampolgársági kérdés megoldásáról s a magyar kultúra és a magyar intézmények költségvetési megalapozásáról, végül pedig az elszigeteltség és elzárkózás miatt oly sok anyagi kárt szenvedett szervezetek kérdését is rész-  
ről oldta.

Beszédét Takáts Lajos a következő szavakkal fejezte be:

— Az ut, amelyen haladunk egyenes, ha nehézségekkel van is tele. Ha a nehézségeket és akadályokat elhárítjuk, utunk odavezet, ahová eljutni akarunk, a népi demokrácia megvalósításához. Ez hozza magával a nemzetiségi kérdés megoldását is.

## Csak politikailag fejlett néppel lehet a demokráciát megvalósítani

Csütörtökön délután került sor Lázár József főszerkesztő, a központi sajtó- és propagandabizottság tagja és Juhász Lajos előadására is.

Lázár József a nép politikai nevelését taglalva, rámutatott arra, hogy nemesak a demokrácia hívej léteznek, hanem a reakció erői is s ezek is gyűjekeznek mozgósítási és vakvágyára terelni a maguk részéről a népet.

Leszegte, hogy a néphen a demokráciát tudatosítani és a reakció erőt visszaverni csak politikailag jól felkészült nevelőkkel lehet, akik megfelelő felvilágosításban részesítik a népet.

Lázár József gyakorlati példák fel-

sorolása után rámutatott arra, hogy a Magyar Népi Szövetség az összes megyei szervezetekre kiterjedő egységes politikai tanfolyamot létesít, a megyei sajtófelelősök munkájáról szólva megemlítette, hogy részünkről is sok mulasztás történt.

— Mégis csak jureca — hangoztatta —, hogy amikor a magyar sajtó, a magyar demokratikus irodalom nem hatol be minden eldugott faluba, addig a reakció, jöllehet nincs kezében sem sajtó, sem politikai irányítás, minden faluban ott van s megelőz bennünket. Ezt nem szabad engednünk, mert tudnunk kell, hogy csak politikailag fejlett néppel lehet a demokráciát megvalósítani, a reakció véglegesen leküzdni, a hékét megvédeni, az újjáépítést megvalósítani és nemzetiségi joggyenlőségünk maradéktalan kibontakozását elérni.

## Nem uri párt, hanem a dolgozó nép védője

Juhász Lajos a Magyar Népi Szövetség szervezeti kérdéseiről tartott előadást. Előadása elején vázolta, hogy a szervezeti gyengeség is eredményében az összefogó politikai irányítás hiányának a következménye. Eppen ezért né-

hány fontos elvi politikai kérdést tisztázott.

Elsősorban is a kétféle demokrácia, a polgári és az utjipusu ládó demokrácia közötti vonata meg a párhuzamot. Rámutatott arra, hogy egy utjipusu demokrá-

## VILÁGOSSÁG

Felkészítőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.

Távbeszélő: 258.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR

Előfizetés egy hónapra 120.000 lej

Postacsekkszám: 40.625

### Bagdazar professzor emlékezete

BUKAREST. — (Tudósítónk telefonjelentése.) Bagdazar volt egészségügyi miniszter emlékeztetése, halálának egy éves fordulójára alkalmából, csütörtökön délelőtt rekviumot tartottak a fővárosban.

A sirnát a Nemzeti Néppárt nevében Vladescu-Racoasa pártelnök mondott beszédet. A magyar parlamenti csoport részéről Szilcs Margit képviselő koszorút helyezett a sirra, Imets János képviselő pedig beszédet mondott.

AUGUSZTUS 5-ÉN KEZDŐDNEK A SZAKSZERVEZETI VÁLASZTÁSOK. Az Országos Szaktanács központi bizottsága felhatalmazta a végrehajtó bizottságot a szakszervezeti választások idejének és módjainak megállapítására. A végrehajtó bizottság elhatározta, hogy a választások első szakaszát augusztus 5-én kezdik meg.

(\*) ESKÜVŐI HIR. Minden külön értesítés helyett. Néhai Herczegh Kálmán tordai vasuti főnök és neje Debreczeni Julia leányuk, Herczegh Julia testnevelési főiskolai hallgató és dr. Bay Zoltán műegyetemi tanár és a Tungstram gyár vezérigazgatója július 8-án Budapesten házasságot kötöttek.

11 MILLIÁRD LEJ ÉRTÉKŰ RÁDIUMOT LOPOTT EL dr. Stoia bukaresti orvosolt Chiscagi Anna nevű beteget. A nagyértékű gyógyszer a legújabb típusú nyomozás után sem került elő és annak rejtékhelyéről a beteg sem a rendőrségen, sem a bíróságon történt kihallgatásakor nem tudott, vagy nem volt hajlandó felvilágosítani. Az illovi törvényszék Chiscagi Annát egy évi fogház-

büntetésre és 11 milliárd lej anyagi kártérítés megfizetésére ítélte.

MEGJELENT A MUNKAERŐK SZÉTOSZTÁSÁRÓL SZÓLÓ RENDELET. A munkaügyi minisztériumnak a munkaerők racionális szétosztásáról szóló rendelete megjelent. A rendelet megállapítja az alkalmazottak jelenlegi munkahelyéről való elbocsátásának módjait, új alkalmazottak felvételének lehetőségét és bizottságokat létesít, amelyek a vállalatok személyzeti kimutatásait felülvizsgálják. Ezek a bizottságok a megyei kerületi munkaügyi felügyelőségek székhelyén fognak működni.

A HÁSMÉR HÁCAIR MISMÁR cionista szervezete ezúton értesíti tagjait és szimpatizánsait, hogy július 20-án, vasárnap az ifjúság hidegszamosi nyári táborában ünnepélyes megnyitót lesz, amelyre minden érdeklődőt szívesen látnunk. Indulás autóval. Felvilágosítást az indulás időpontjáról, valamint a visszautazásról szombaton este 7 óráig adunk a szervezet központi irodájában, Szabadság-tér 26.

### Időjárásjelentés:

Az Északeurópából leszálló hűvös légáramlat csökken, nyugat-délnyugat felől melegebb óceáni légáramlás tör elő. Kelet-Európában még tartanak az esőzések. Középeurópában már az óceáni légáramlás érezhető hatását. Várható időjárás szombat estig: Dél-nyugati szél, változó felhőzet, csökkenő csapadékmennyiség, a hőmérséklet alig változik.

### A kolozsvári MNSz naptára:

Július 19-én, szombaton délután pontosan 6 órakor a vasutas-álosztály gyűlése a Farkas-utca 7 alatti színházban. Délután 4 órától 7 óráig a nöbizottság olvasóköre a szervezet Farkas-utca 7 alatti színházában.

SZOLGÁLTATÓ GYÓGYSZERTÁRAK. Július 19-től július 25-ig bezárólag szolgálatban: dr. Biró (Szabadság-tér 4), Minerva (Dózsa György-utca 35), Victoria (Horea-ut 47), dr. Cseresznyés (Malinovszki-tér 13), Kovács Jolán (Ferdinánd király-ut 2), Orient (Krizbai-utca 17), Hercules (Hősök-tere 14) gyógyszertárak. Egész éjjel szolgálatban július 19-től július 22-ig bezárólag: Minerva, Orient és dr. Cseresznyés gyógyszertárak.

### KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA:

CAPITOL: A gázlámpa árnyékában  
CORSO: Azinka. A legszebb orosz film.  
RIO: Egy csók és más semmi. Zenés vígjáték. Főszerepben Jávör, Tolnay, Mály. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.  
ROYAL: Bocsnát, hogy élünk.  
SELECT: Retteg a gyilkos.  
URANIA: Örökké visszatér...

AZ ÉPÍTŐIPARI MUNKÁSOK SZAKSZERVEZETE július 20-án, vasárnap délelőtt 9 órakor a Vasmunkás Orthonban felévi közgyűlést tart. A tagok megjelenése kötelező.

# SPORTÉLET

## Zöld gyepek és zöld asztal...

### Hogyan ütötték el a sepsiszentgyörgyi Textilat az NB I-be jutásától?

BUKAREST. — Sportkörökben nagy meglepetést és megdöbbenést keltett, hogy a Román Labdarúgó Szövetség megfosztotta sportbajnokságától a sepsiszentgyörgyi Textila kitűnő erőkből álló labdarúgó csapatát. A textilgyári csapat nagy harc után, de megérdemelten kiverekedte a bajnokságot az NB II. második csoportjában és ezzel az NB I-be való bejutásának jogát. Az elmúlt napokban — háromszori elutasítás után — a Szövetségi Tanács helyt adott az FC Ploesti fellebbezésének és legnagyobb meglepetésre — 48 órával az osztályozó küzdelmek előtt — megsemmisítette a ploesti csapatnak a jasi Politechnica ellen 6:2 arányban elvesztett mérkőzését, elrendelte annak újrajátszását. Mikor a Szövetségi Tanácsnak ez a határozata köztudomásúvá vált, sportkörökben biztosra vették, hogy a zöld gyepek helyett a zöld asztalnál a ploesti csapatot akarják behozni a Nemzeti Bajnokság I. osztályába. Ez sikerült is az illetékeseknek, mert az újrajátszott mérkőzésen, csütörtökön, Jasiban, az FC Ploesti—Politechnica (Jasi) mérkőzés 2:0 (1:0) arányban a ploestiek győzelmével végződött. Ez a győzelem elegendő volt a ploesti csapatnak az NB I-be való bejutására, bár az 56:31 gólaránya rosszabb, mint a Textila 72:42-es gólaránya. Mindkét csapatnak egyenlően 37 pontja lévén,

a Szövetség a francia rendszert alkalmazta — az általánosan kötelező nemzetközi szabályok helyett — és egytized ponttal jobbnak minősítve a FC Ploesti gólarányát, ezt a csapatot nyilvánította csoportbajnoknak.

Vasárnap délután Bukarestben a Venus-pályán így a sepsiszentgyörgyi Textila, amelynek vezetősége időközben szabadságot a játkésait, kénytelen a temesvári Politechnica ellen osztályozó mérkőzést játszani. Az AMTE a Karres ellen játszik osztályozót, majd a két mérkőzés győztese július 24-én Bukarestben döntőt játszik az NB I-be való bejutásért.

### SPORTHIRADÓ

A ROMÁN LABDARUGÓVALOGATOTT, amely szombaton Varsóban játszik a lengyel válogatott ellen, hazafelé jövet, Cseh-szlovákiában is játszik egy-két mérkőzést, Bukarest válogatottjának neve alatt.

A ITA augusztus 9-én a Vasas ellen játszik Budapesten az Esti Kupa küzdelmei során, amelyen még a Kispest, Csepel, MTK, Elektromos, a pozsonyi Bratislava és az Újpest—Ferencváros vegyes vesz részt.

A kerületi ifjúsági atlétikai bajnokságokat vasárnap reggel 8 órakor az egyetemi stadionban rendezik meg az ifjúság sportversenyekkel együtt.

# APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavankint 3000 lej, állástkeresőknek 2000 lej. Cim a kiadóban és jelítség leveleknél 5000 lej pótdíj fizendő. Szöveg hirdetés 4000 lej szavankint. Közgazdasági közlemények szavankint 5000 lej. Keretes hirdetések 4000, 5000 lej négyzetcentiméterenkint. Nyilttér szavankint 10.000 lej.

### Autósok és malmosok!

Bármilyen szakszerű hegesztést garancia mellett vállalunk. Boldog-utca 14.

JÓ állapotban lévő tejeskannákat bármilyen nagyságukat veszek. Cim: Bristol étterem, a volt Kispija helyén, az Óvárosban. 6017  
KOMBINÁLT gyermekkocsi új állapotban eladó. Nagy, Unió-utca 23, emelet. 5947  
10—20 MÉTER futószőnyeget és szőnyegrudákat keresek megvételre. Ajánlatokat „Futószőnyeg” jelígre a kiadóhivatalba. 5936  
EZÜSTRÓKÁT, esetleg kékrókat megvételre keresek. Cimeket „Kifogástalan” jelígre a kiadóba kérek. 5981  
EGY Wertheim kasszát havibérbe keresek. Telefon: 446. 6028  
JÓKARBAN lévő férfi szabó varrógép eladó, vagy elcserélném egy karikahajós női varrógéppel. Berthelot-utca 27. 5986  
FÉRFI kerékpár eladó. Cim: Fellegvári-ut 96, délután 2—6. 5989  
VARRÓGÉP és női kerékpár eladó. Mócsok-utja 10. Vármegyeházával szemben. 5993  
JÓKARBAN lévő kombinált fehér gyermekkocsi eladó. Pap-utca 79, földszint 8. 5997  
KARIKAHAJÓS Singer varrógép eladó. Józsa Béla-utca 20. 5998  
ANGORA nyulak jutányos áron eladók. Kétrec 11 darab. Budai Nagy Antal-utca 15. Érdeklődni a délutáni órákban. 5999  
RÁDIÓT modernet, lámpa nélküli is, használhatatlan állapotban is, veszek. Rác, Szappan-utca 2. 6005  
KOMBINÁLT szoba eladó. Zsák-utca 3 szám. 6015  
ELADÓ karikahajós varrógép. Nyitóné, Kinizsi-utca 7. 6033  
ELADÓ egy jókarban lévő cselédágy és egy nyugagy. Macavei-utca 51 6020

Perzsaszőnyeget legmagasabb árban veszünk ARTA I. Mihály király (Unió)-utca 9.

LINOLEUM szőnyegek, gyermekszobába vagy orvosi rendelőbe alkalmas nagyságúak eladók. Filipescu-utca 4. 6016  
ALLAST KAPHAT  
LEÉPITETT munkásokat azonnal felvesz a kardosfalvi téglagyár földmunkára és egyéb munkákra. Szabadság-tér 21. 5831  
ASZTALOSSEGEDET felvesz Wolff asztalosmester, Horea-ut 5. 5909  
LÓPOLASHOZ értő éjjeli őrt azonnali vállalásra keres Transcolectiv szállítási vállalat, Horea-ut 108. F.  
INTELLIGENSEBB, perfekt főzni tudó nőt alkalmaznék kisebb háztartásom vezetéséhez. Érdeklődni vasárnap és csütörtökön 5—6-ig. Cim a kiadóban. 5968  
LÓHOZ értő ember állást kaphat lakással. Căii Ferate (Vasut)-utca 4. 6007  
JÓMUNKÁS cipész segédet felvesz Körösi, Szabadság-tér 14. 5994  
KERESK egy becsületű, szolid szobaleányt jó fizetéssel Bukarestbe. Utiköltséget fizetem. Dávid Ferenc-utca 9. 6011  
KERESK sürgősen intelligens, románul jól beszélő nőt, gyermekszerező kisasszonyt 2 1/2 éves gyermek mellé. Jelenkezni vasárnap egész nap Fűrdő-utca 10. Goldteanu. 6032

PERFEKTÜL főző mindenest azonnalra felveszek. Cim a kiadóban. 6022  
ASZTALOSSEGEDET felveszek. Zsák-utca 3. 6015  
ALLAST KERES  
KOMOLY, középkorú nő, a háztartás bármely ágában állást vállal, vidékre is. Cim a kiadóban. 5966  
MINDENFÉLE ruhajavítást vállalom. Szabadság-tér 12. 5991  
ELMENNÉK egy kisebb családhoz háztartásnőnek. Cim a kiadóban. „Szombat” jelíge. 6034  
VARRÓK házaknál olcsón. Levelezőlap hívásra vidékre is. Úzvegy Krausné, Mikó-utca 67. 5995  
INGATLAN-LAKÁS  
KOLOZSVAR közvetlen határában 7 hold szántó eladó. Mezey úgnökség, Dózsa György-utca 16. 5885  
KÉT fiatal leány szerény családnál lakást keres a belváros közelében. „Elsője” jelígre a kiadóba. 5140  
ELADÓ 2 szoba komfortos, helyvárosi beköltözhető családi ház. Esetleg elcserélhető hasonló marosvásárhelyi házzal. Érdeklődni Horea-ut 96. 5959  
RÉGI bevezetett élelmiszerüzlet átadó, esetleg más üzletnek. „Központ” jelígre. 5973  
FELHOLD gyümölcsös a Lombi-hegy alján eladó. Érdeklődni Dumbrava Rosii (volt Lévai)-utca 7, papirgyár mellett. 5985  
HÁZAT, házhelyet vesz, eladó Forduljon a Barbusu irodához, Mária királyné-utca 15. 5905  
EGY szoba butorral együtt azonnal átadó. Ráskai Lea-utca 38. Nagynéfal. 5980

VESEK használt ruhákneműt, lábbelit, konyhadényt, üvegeket, villamossági cikkeket. Eladó olcsón mátrac gypaju. „SIRIUS” Postakert-utca 3 szám.

BUTOROZOTT szoba fürdőszobahaszinnalatt kiadó. Érdeklődni déli 12—2 és este 7 óráig. Varga-utca 15, I. emelet. 5990  
DIÁKLEÁNY családnál lakást kaphat fürdőszoba. és zongorahaszinnalatt, élelemért. Cim a kiadóban. 6001  
KERESUNK azonnalra szépen butorozott kétágyas, szelonos szobát fürdőszobával, mig augusztus 1-re ugyanilyen szobát, mindkettőt augusztus 31-ig terjedő időre, kizárólag a belvárosban. Cimeket telefon 10—65, vagy Dézsmá-utca 40, irodába kérjük leadni. 6004  
ÁTADÓ nagy szoba elkerítve konyhával, butor, kerti terrással 15 millió lejért. „Terno” úgnökség, Széchenyi-tér 16, bejárta a Kádár-utcaból. 6013  
SZERENYIGÉNYŰ lakás, 1 szoba elválasztva, konyhával, szerény butorral együtt azonnal átadó. Érdeklődni Széchenyi-téri 44-es sátorban, Jaskónál.  
BUTOROZOTT szobát keresek kerest, 2 személynek nyaralásra, 45 napra, lehetőleg konyhahaszinnalatt. Magas bért fizetek. Értekezni Széchenyi-tér 2, házfelügyelőnél. 6019  
KULONFELEK  
MENYASSZONYI ruhák, fátylaE, koszoruk kikölcsönzése a „Dahlia”-ban, Horea-ut 35. F.  
ELTUNT 2 kis fekete malac a Csaba-utca 2 szám alól. Kérjük a becsületes megtalálót, Horváth István szegény ember részére visszajuttatni. 5982  
HÁLÓSZOBA butort keresek használatra, kölcsönj ellenében. Cim: Bodega, Horea-ut 55. 6012  
BUDAPESTRE vagonársat keresek. Unió-utca 18, emelet. 6026  
50 ÉV körüli, jövedelemmel rendelkező, intelligens életársat keres komoly, vagyos nő. Leveleket továbbít Kapusi Ilona Kolozsvár, Kádár-utca 2. 6014

### Hogyan féregtelenítsünk Atom G. G.-vel!

Mindazon butordarabokat és falrészeket, ahol poloskafészkek van, illetve feltételezhető, beszórjuk Atom G. G. rovarirtó parral. Ha előzőleg ezen poloskafészkeket már más rovarirtó szerrel kezeltük, ezen rovarirtószert el kell távolítsuk, mert ezek kémiai összetételük folytán eljádják az Atom G. G.-t és hatását bizonyos fokig semlegesítik. Ha egy lakást helyes kezeléssel Atom G. G.-vel féregtelenítünk, a hatás nem marad el, mert csak az Atom G. G. az az egyedüli féregtelenítő szer, mely lakását tartósan megszabadítja az elősídiéktől. Az eredményt csak két hét múlva fogja tapasztalni, mikor a már lerakott petékből is kikelnek a poloskák. — Ha még nem vett, sürgősen szerezze be, mert ahol Atom G. G. van, a poloska nincs. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és festéküzletben.

Romániai vezérkéz üléselete Atom G. G. laboratorium Kolozsvár, Mária királyné-utca 20.

Veszek márkás pianinót csak jó állapotban és furniros tele hától világos színben. Cim: Mercur Camionaj, Páris-utca 37 szám. Telefon 892.

Táblás celluloidot 0,5—1,5 mm vastagságban magas áron veszek Mária királyné-utca 9, üzlet.

Veszek bármilyen mennyiségben kiógett villanykörtét. Mária királyné-utca 34, udvarban.

Házhelyet, felket keresek megvételre. Cim a kiadóban.

Vatta fűsülés szombaton Magyar-utca 52.

Jó pianinót, zongorát vennék. Dózsa György-u. 22, ajtó 11.

# Kényszermunkára ítélt

## gyilkosokat, betörőket szabadított rá éjjelente, a békésen alvó városra a katonai fogház laza ellenőrzése

**A rendőrség bravuros nyomozás után fényt derített az utóbbi hetek rejtélyes betöréseire**

KOLOZSVAR. — Elsőnek adtunk hírt arról, hogy a katonai fogházban büntetésüket töltő rabok közül többen éjszakánként kijártak a városba és betöréseket követtek el. Az ügyben folytatott nyomozás során a rendőrség igen érdekes részleteket derített ki.

A kolozsvári katonai fogházból Florea Traian gyilkosságért 10 évi kényszermunkára, Preda I. Vasile 2 évi börtönre, Adancioaie Dumitru 2 évi börtönre, Dan Constantin 1 évi börtönre ítélt és büntetésüket töltő rabokat naponta a városba vezényelték különböző munkák elvégzésére. A négy rabot szabályszerű kilépési engedéllyel látták el és hol kísérettel, hol pedig anélkül küldték munkahelyükre. Dolguk végeztével visszatértek a fogházba, de nem adták le a kilépési engedélyüket. Az esti létszámenőrzésnél a fogházban voltak és utána — a le nem adott kilépési engedéllyel — ismét elhagyták a fogházat.

Florea Traian és társai szinte estéről-estére a fellegrvári csapásokban mulatoztak és itt várta meg a késő éjszakai órákat, hogy azután lakások fosztogatására induljanak, amit már egészen üzletszerűen üzték. A jólsikerült betörések után zsákmányukkal együtt visszatértek a fogházba, majd másnap dél felé ismét kimentek a városba, ahol a lopott tárgyakat az ócskásoknál értékesítették.

Május 30-ról 31-re virradó éjjel Elefánt Károly Paris-utca 10, június elején Tóth Erzsébet Jasi-utca 24, június 21-ről 22-re virradó éjjel Hentes Ferenc Gyulai Pál-utca 7, utána még ugyanazon éjjel Herskovics Endre Vlahuta-utca 8, június 29-ről 30-ra virradólag Tökés Péter London-utca 21, július 1-ről 2-ra virradó éjjel Danciu Cornelia és Avram Silvia Paris-utca 25 és Mihaileanu Beatrice Romei-utca 10. szám alatt lévő lakására törtek be. Ruhákat, ágyneműt, ékszereket, órákat, paplanokat, szőnyegeket és készpénzt raboltak össze, mintegy fél-

milliárd lej értékben. Zsákmányukat minden egyes alkalommal a fogházba vitték be és onnan jártak ki azt értékesíteni. A rendőrség bűnügyi osztálya részéről Nagy Gábor és Páffy komiszárok heteken keresztül tartó bravuros nyomozással végre felderítették a rejtélyes betörések hátterét. A szájak a katonai fogházba vezettek és a katonai főügyész bevonásával a fogdákhban tartott alapos kutatás alkalmával valóban igen sok betörésről származó tárgyat fedeztek fel, amit Florea Traiannak és társainak még nem volt ideje értékesíteni.

Az ügyben a jegyzőkönyvek lezártak. A rendőrség a maga részéről a nyomozást befejezte.

Nem térhetünk azonban napirendre a maga nemében páratlan ügy felett. Érthetetlennek tartjuk, hogy a szigorú őrizet alatt álló katonai fogházban olyan laza ellenőrzés legyen, hogy az ott büntetésüket töltő foglyok — köztük gyilkosságért 10 évi kény-

szermunkára ítélték is — éjjelente észrevétlenül a város rosszhíri negyedének csapászekeiben szórakozzanak, sorozatos betöréseket kövessenek el, majd hajnalját alaposan felpakolva, visszasurrannak a fogházban, munkájukat kipihenni s másnap délelben a zsákmányukkal együtt kijöhessenek azt értékesíteni. És mindezt úgy, hogy a fogház őrségének ne tűnjék fel.

Ugy gondoljuk, hogy azért vannak a fogházaink, hogy ott a társadalomra veszedelmes, elítélt bűnözőket valóban zár alatt tartják, de semmiesetre se azért, hogy ott amerikai izü betörések tetteinek pihenőhelyet és menedéket biztosítsanak.

Valahol feltétlenül valami hiba van. Hisszük, hogy a katonai hatóságok vizsgálata ezekre a szempontokra is ki fog terjedni és mindazok felelősségrevonása, akiket ebben az ügyben bármilyen mulasztás terhel, nem fog elmaradni.

### A népből a népért!

## Beiktatták Csikszeredán és Balázsfalván az időközi bizottságokat

CSIKSZEREDA. — Csik vármegye és Csikszereda időközi bizottságának beiktatását és eskütelét ünnepélyesen tartották meg. A beiktatáson részt vett Socol közigazgatási vezérfelügyelő, Szentmiklóssy Ferenc, a Magyar Népi Szövetség parlamenti képviselője.

A vármegyei időközi bizottság tagjai lettek: Gál Ferenc, Kozán Imre, Kastal János, Selyem Tamás, Elekes Béla, Keresztes Dénes, Gál Márton, Péter Ferenc, Zólyomi György, Bedő Balint, Barcsai Irén, Emán József, Trucza János, Bartók György, Antos Baditoui, Batanteanu Ion, Nagy Imre, Horváth Miksa és a nők képviselőiben Ratulea kisasszony.

A városi időközi bizottság tagjai: Bálint Mihály, Vécsey Gyula, Janovits Sándor, Zakariás Jenő dr., Lőrincz Ferenc, Varganics István, Rancz Károly, Moldován János, Fischbach Ábrahám, Kovács Rafila, Rautiu Radu, Bucur János és Barbat Octavian.

Az eskütétel után Socol közigazgatási vezérfelügyelő, Szentmiklóssy Ferenc országgyűlési képviselő, Kacsá Márton, Ambrus Zoltán, Stern Henrik és mások szóltak fel és méltatták a közigazgatás vezetésében beállott demokratikus változás jelentőségét. Az új időközi bizottság jelszava:

## Szélhámosok építőanyagoknak akarnak „eladni” egy műemlékké nyilvánított várkastélyt

DES. — A város közelében fekvő Szentbenedek községből újabb hír érkezett a híres Kornis-féle középkori kastély rongálásáról. Mint ismeretes, felelőtlen elemek a földreform során állami tulajdonba jutott világhírű műemléket már a tavaly bontogatni kezdték, a földművelésügyi minisztérium azonban a megyefőnökség útján erélyesen közbelépett és védelmébe vette a várkastélyt. Az újabb rombolás híre elárulja, hogy a felelőtlen elemek megint alkalmat találtak a garázdálkodásra.

Désen bővebbet is megtudtunk a szentbenedeki kulturmerényléről. A rombolás mögött nagyszabású építőanyagikkasztás kísérlete rejlik. Egy Costin nevű vállalkozó ugyanis — egyelőre nem tisztázott körülmények között — új templom építését, vállalta fel. Szentbenedeken s egy magát „inspektor”-nak kiadó állítólagos kolozsvári személy „engedélye” alapján a várkastély köveiből akarja „olcsón” szállítani a falunak a templomot. Mondanunk sem kell, hogy közönséges szélhámoságról van szó, mert az állam műemlékké nyilvánított ingatlanának elpusztítására semmiféle „inspektor” sem adhat engedélyt.

Az esetről feljelentés ment az illetékesekhez s a rejtélyes „inspektor” és Costin vállalkozó üzlete bizonyára foglalkoztatni fogja a hatóságokat.

## Titkos dohánygyárat leplezett le Monostoron a rendőrség

KOLOZSVAR. — A gazdasági rendőrség közegeinek feltűnt, hogy a piacon feketén forgalomba kerülő dohány között igen sok más papírba van csomagolva, mint amit a CAM szokott használni. Bár a csomagoláson lévő pecsét teljesen kifogástalannak látszott — nyomozást indítottak a gyanusnak látszó ügy tisztázására.

A rendőri nyomozás során kiderült, hogy ezt a gyanús csomagolású dohányt egy monostori asszony, Cioban Anna hozta forgalomba. Megállapították azt is, hogy az ilyen csomagolásokba nem tettek mindig dohányt, hanem sok esetben különböző falevelekkel töltötték meg.

Cioban Anna lakásán tartott házkutatás alkalmával igen nagy mennyiségű falevéllal kevert dohányt, csomagoló papírokat és egy CAM bélyegzőt találtak, amivel a hamisítók a becsomagolt dohányt felbélyegezték és így az teljesen azt a benyomást keltezte, mintha a CAM gyárból került volna forgalomba. A nyomozás tisztázta azt is, hogy Cioban Anna a bélyegzőt Dávid Sámuel, Deák Ferenc-utca 19 alatti lakostól vette hat és félmillió lejtért.

Dávid Sámuel kihallgatása alkalmával azt állította, hogy a bélyegzőt a piacon vette egy ismeretlen férfitől és először az volt a szándéka, hogy a dohányjal feketéző üzerek számára a hamis csomagoláshoz szükséges papírt fogja a a bélyegző segítségével gyártani. Csupán szorult anyagi helyzetében adta el a hamis bélyegzőt Cioban Annának.

A nyomozásba a CAM részéről Indulescu George adminisztrátor is bekapcsolódott, mert alapos az a gyanu, hogy több ilyen hamis bélyegzővel dolgozó dohánygyár működik.

# Üzennek a foglyok, válaszolnak a hozzátartozók

KOLOZSVAR. — A szovjetkormány nagylelkűsége folytán hazatérnek az erdélyi hadifoglyok. Az országban két táborban vannak elhelyezve, Fokszányban és Máramaroszigeten. A MNSz megbízza felkereste a máramarosszigeti foglytábor, ahonnan magával hozta a foglyok névsorát, melyet július 12-i számkuntól kezdve megynként folytatólagosan közlünk.

Az illetékes hatóságok felhívják a hozzátartozók figyelmét, ne utazzanak Máramarosszigetre, mert csak felesleges fáradságot és kiadást okoznak maguknak. A foglyokkal beszélni nem lehet és csomagot átadni nekik tilos.

A máramarosszigeten lévő hadifoglyok névsora:

### KOLOZS MEGYE

Kelemen Márton Kajántó, Czuczor Ferenc Bánffyhyunad, Deák István Kolozs, Vadász Zoltán Szamosujvár, Jakab Márton, Bozsodi János, Iszlai Béla, Bertalan Lajos, Zélik Ambrus, Szabó Sándor, Jászoly Ferenc és Hornán Sándor Magyarlóna, Kiss József Kolozsvár

(Gyopár turistaház), Máthé Mihály Fenes.

### BIHAR MEGYE

Szabó Imre Mezőbáji, Füzesi Sándor és Báné Dániel Diószeg, Nagy Sándor és Fátik József Nagyvár, Rap Mihály Bors, Pelle Károly, Benke Károly, Fodor Imre Hegyközujlak, Tóth Sándor Nagyvár, Nagy Sándor Nagyszalonta, Szabó László és Ladányi Károly Nagyvár, Baross József Hegyközszerdahely, Borbély Sándor Hegyközujlak, Boros János, Elek Imre, Takács Tibor, Palmier Vilmos, Blavovics József, Stefler István, Farkas József, Tamóczi Bálint, Takács Lajos, Klap Odón és Sepró Mihály Nagyvár, dr. Magyi Sándor Meccska, Laetskai Béla Hodos, Szilágyi Ferenc Bihar, Pusztai András Eleds.

### HÁROMSZÉK MEGYE

Forró István Kézdimartonos, Balázs György Úrmös, Vargyasi József Kilyén, Váncsa Kálmán Árkos, Bezsán András Kisborosnyó, Simon József Bodok, Dezső József, Jakó Lajos, Klamár Mihály Felsőcsernáton, Török Imre Szentiván, Deák Béla Sepsiszentgyörgy, Imreh Károly Sepsiszentgyörgy, Tamás Jenő Bereck, Ferenc Tivadar Futásfalva, Porcel Imre Nyujtód, Babos István és Kádár István Szépfalu.

Szabó Ferenc Bölön, Mihály Sándor Nagybacon, Lőrincz József Lemhény, Szakács János Székelypetőfalva, Lont László Bikszád, Lante Gyula Sepsiszentgyörgy, Küvér Gyula Orbaitelek, Dóczy Dénes, Ráduly Zoltán, Mica Mihály, Nagy Oláh Pál Alsócsernáton, Mátyás István, Borbáth János, Ráduly Miklós, Pinna Vilmos, Keresztény István és Lázár Árpád Oszdola, Varga Antal, Fábán Miklós, Deszke József, Kovács Dénes, Csüdér László és Kádár József Nyujtód, Klein Béla, Luba Gergely és Biró János Kézdimartonos, Majláth János Gelence, Gerencér József és Gergely,

Béla Kézdiszentlélek, Mike Gyula Kézdiszentlélek, Szoika Gyula Árapatak, Ince Károly Kovácsna, Török György Szacsva, Kelemen István Torja, Istók András Bereck

### CSIK MEGYE

Kelemen József Csikcsicsó, Albert Ágoston és Kurkó Márton Csikszentdomokos, Biró József Csikszentdomokos, András Csikcsicsó, Gáll Jenő Csikszentdomokos, dr. Kakonyi Kálmán Gyimesbükk, Darvas István és Sprencz Pál Csikszzereda, Kosza József Jenőfalva, Ambrus Lőrinc Ditró, Adam István Csikszenttamás, Csibi Imre Ditró, Silló József Dánfalva, Antal József Gyergyóremete, Albert Lajos Csikszenttamás, Barabás Ferenc Csikszentdomokos, Barta Ferenc Alsófalva, Csata József Gyergyó. Hodos, Csapta Ágoston Gyergyócsomafalva, Evanus Ferenc Gyergyóhodos, Györfly Ignác Gyergyóalfalu, Miklós Péter Csikmadaras, Nagy János Gyergyóremete, Klein Zoltán Gyimesbükk, Tompos Ferenc Csikszentsimon, Szilágyi

Lajos Csikszzereda, Buzás Ignác Csikszentkirály, Szakáli Lajos Csikszenttamás.

### UDVARHELY MEGYE

Vass Károly, Lőrincz János Jánosfalva, Györfly Gergely Madéfalva, Rigó Árpád Zsombor, Deák Sándor Székelykeresztúr, Benkó Gyula Székelyszáldobok, Dobai Péter, Páll György Lövéte, Sós Gyula Szentpál, Sándor András Városfalva, Sándor Ferenc Zetelaka, Kiss József Erdek, Fazekas Mózes Székelyvárhely, Fazekas Dénes és Csatári Bertalan Székelykeresztúr, Sebestyén Samu Bözöd, Bokor Károly Fiátfalva, Farkas Zsigmond Etéd, Kacsó Péter Alsófalva, Gagyi Imre Alsóboldogasszony, Páll Sándor Makófalva, Tokos Lajos Lövéte, Farkas Sámuel Száldobos, Sebők András Zetelaka, Bekó Dénes Etéd, Gödör Árpád és Demeter András Bordaacsfalva, Monos Mózes, Bálint János és Fábán Sándor Korond, Falcslai István Bogárfalva.

### SZEBEN MEGYE

Kocsi Ferenc Talmács.

## Hozzátartozók üzennek a fokszányi táborba

Tatár Ferencnek üzeni felesége Kolozsvárról, Gyulai Pál-utca 18 alól: Örömmel és türelmetlenül várunk. Mind az öten egészségesek vagyunk.

Biró Domokosnak (7148/4) üzeni felesége Kolozsvárról, Monostori-ut 15 alól: Édes Domikám! En jól vagyok és szeretettel várlak. Csókol Búcsú.

Nagy Béla fodrásznak (7149/4) üzeni özvegy Nagy Károlyné Kolozsvár, Mócok-utja 137 alól, hogy felesége jól van, egészséges és szeretettel várja haza.

Krejszi Ferencnek (7100) üzeni Kolozsvárról Takács Erzsébet, hogy jól van és

szeretettel várja hazajövetelét.

Koltai Benő ménöknek (417/10) üzeni huga, Vikol Józsefné Kolozsvár, Berde Mózes-utca 3 alól, hogy mindnyájan egészségesek és szeretettel várják haza.

Rotsching Józsefnék (148/8) üzeni felesége Kolozsvárról, hogy jól van és szeretettel, türelmetlenül várja. Gizli Ferenczi Sándornak üzenik Kolozsvárról: apu, anyu, Béla, Tibi Budaörsön vannak és jól vannak. Olga néni, Hunyadi-utca 4.

Szász Jánosnak Egeren (119) üzenik

Kolozsvárról, Árpád-ut 17 alól: Egészségesek vagyunk, Janika már nagy fiú. Szeretettel várunk haza. Magdus és Janika.

Bibó dr. orvosnak üzeni Nagy Béla gyergyószentmiklósi református lelkész, Fokszányba érkezéséről július 13-án Irmaék apu értesítette. Mindnyájan jól vagyunk, szeretettel várjuk. Bélák.

Salamon Lőrincnek (251/2) üzeni Eteleka nevű felesége Kolozsvár, Árpád-ut 16 alól: Gyurika és szülei jól vannak és szeretettel várják haza.

Bogya Gézának 110/2 üzenik Kolozsvárról: Mindnyájan jól vagyunk, szeretettel várunk haza. Anyuka és apu.

### ÜZENETEK A MÁRAMAROSSZIGETI TÁBORBA:

Tánczos Györgynek 156/4 üzeni édes-anya, özvegy Tánczos Györgyné, Varga Katalin Kolozsvár, Raktár-utca 37 alól: Mindnyájan jól vagyunk, szeretettel várunk. Annuska, Babi, Éva, Árpai.

Cseh Pál Antalnak (152)üzeni özvegy Cseh Péterné Kolozsvárról, Süttö-utca 14 alól: Anyja és testvérei jól vannak és várják megérkezését a régi cimen. A viszonzlatúg sokszor csókolják.

Rámay Attilának üzenik Kolozsvárról a Csaba-utcai Rámay Sándor-féle borhílyüktől: Idehaza minden rendben. Valamennyien nagyon várunk. Édes-ayád, Sanyi, Tibor és a többiek sokszor csókolnak. Nagy József szeretettel ölel.

Huzti Istvánné Kolozsvár, Kőrös-utca 7 cimre levél érkezett hadifoglyában lévő hozzátartozójától. A levél szerkesztésünkben átvethető.

A fokszányi és máramarosszigeti táborban lévőek névsorát és a hozzátartozók üzenetait holnapki számunkban folytatólagosan közöljük.

## IFJAK!

Gyertek el mindannyian szombaton, július 19-én, d. u. 4 órakor az Egyetemi sportparkba — a **Demokrata Ifjak Szövetsége nagygyűlésére** — hogy együtt ünnepelhesük a prágai nemzetközi ifjúsági ünnepségek kezdetét.

## Felfüggesztették Maniu és öt más nemzeti-parasztpárti képviselő mentelmi jogát

**MADOSz harcosoknak a spanyol szabadságharcban való részvételét méltatták a képviselőházban**

BUKAREST. — (Tudósítónk telefonjelentése.) A képviselőház péntek délelőtti ülésén Constantinescu-Jasi alelnök elnökölt. Napirend előtt a spanyol polgárharc kitérőjének az évfordulója alkalmából az egyes pártok vezér szónokai mondtak beszédet és ismertették a spanyol nép helyzetét s szabadságharcának történetét. Florescu képviselő, a Kommunista Párt vezér szónoka megemlékezett arról, hogy a Magyar Népi Szövetség elnöke, a MADOSz 1938-ban harcosokat küldött Spanyolországba.

Ezután Cziko Lőrinc bihari képviselő szólalt fel és a MNSz nevében köszönetet mondott a Kommunista Párt vezér szónokának, amiért megemlékezett arról, hogy a spanyol nép szabadságharcába a MADOSz is harcosokat küldött. Hangsúlyozta, hogy a MADOSz, amikor 1938-ban az európai demokrácia harcába harcosokat küldött, bebizonyította, hogy a szabadságharcot akar harcolni és békeséghen kíván élni a román néppel. A magyar demokrata harcosok a Román Kommunista Párt harcosaival együtt ontották véruket a spanyol harcmezőre a spanyol nép és az európai demokrácia érdekében, mondotta Cziko Lőrinc. A képviselőház nagy tapsal fogadta beszédét.

Constantinescu-Jasi alelnök ezután bejelentette, hogy Maniu Iuliu, Ghilezan Emil, Serdici Vasile, Leucutia Aurel, Niculescu-Buzesti és Lazar Maria (Ilie Lazar felesége) országgyűlési képviselők a demokratikus államrend elleni összeesküvésben vettek részt és kérte ügyüknek a parlament jogügyi bizottsága elé utalását.

A jogügyi bizottság kivonult, majd visszatérte után Patrascu biharmegyei kommunistapárti képviselő, a bizottság elnöke jelentést adott. Utalt arra, hogy miáltal az ország lakossága hatalmas erőfeszítéseket tesz az ország újjáépítése érdekében, az alatt Maniu Iuliu és társai aláaknazzák a demokratikus ország államrendjét és elárulják az ország érdekeit. Javasolta mentelmi jogok felfüggesztését.

A képviselőház megszavazta a mentelmi jog felfüggesztését. A szavazás részleteredményei a következők: Maniu Iuliu esetében az összes leadott 259 szavazatból 258 igen és 1 nem, Ghilezan Emil esetében a leadott 260 szavazat közül 255 igen és 5 nem, Leucutia Aurel esetében a leadott 257 szavazat közül 254 igen és 3 nem, Serdici Vasile esetében a leadott 255 szavazatból 252 igen és 3 nem, Niculescu-Buzesti esetében a leadott 259 szavazatból 257 igen és 2 nem, Lazar Maria (Ilie Lazar felesége) esetében a leadott 248 szavazatból 245 igen és 3 nem. A képviselőház örösi lelkesedéssel szavazta meg az említett képviselők mentelmi jogának a felfüggesztését.

A szavazás után a parlament tet július 29-ig elnapolták.

A rendes hétvégi minisztertanácsot, amelyet pénteken délelőtti kellett volna megtartani, elhalasztották és ma, szombaton délelőtti tartják meg. A minisztertanács, minden valószínűség szerint megvizsgálja a nemzeti-parasztpárt helyzetét.

### Gheorghiu-Dej:

## Maniu letartóztatása még nem elegendő, fel kell oszlatni a nemzeti parasztpártot

**Hatalmas tömeg ünnepelte viharos lelkesedéssel a Szófiából hazatérő kormányküldöttséget**

BUKAREST. — A Bulgáriából sikeres tárgyalások után visszatérő Groza miniszterelnököt és a kormányküldöttség többi tagjait — mint röviden megírjuk — háziaratólan lelkesedéssel fogadták a fővárosban.

A visszatérő kormányfőket a többi miniszter, Savulescu Traian főügyminiszter és Teohari Georgescu belügyminiszterrel az élén fogadta. Képviseltette magát az ünnepélyes fogadtatáson a külügyi diplomáciai kar is, Jakovlevvel, a Szovjetunió bukaresti nagykövetségének a főtanácsosával és Vanosev bolgár követségi tanácsossal az élén.

Groza Péter miniszterelnök az eljénzés elcsúszásával beszédet mondott.

társai szökési kísérletének a megakadályozóját.

A miniszterelnök ezután részletesen ismertette Maniu és eszmétársai nép- és országellenes tevékenységét, akik semmit sem tanultak a múltból, félreismerték a szorgalmas és békeszerető, haladni, fejlődni vágyó román nép lelkületét, majd emelt hangon jelentette ki, hogy a román nép és annak demokratikus kormánya rendíthetetlenül elhatározta a fasiszta és reakciós maradványok végleges kiirtását.

— Ők azt akarták — fejtegette tovább Groza Péter —, hogy megszakadjon közöttünk és azok között a népek között, amelyek a Szovjetunióval az élén, a világ békejének a megteremtéséért harcoltak, a kapcsolatot, de tévedtek, mert ezek a népek nem fogják felbontani az egymás között és a Szovjetunióval kötött baráti frigyét.

### A KÉT NÉP LELKÉBŐL ÖSZINTÉ KIVÁNSÁG

A miniszterelnök után Gheorghiu-Dej ipar- és kereskedelemügyi miniszter mondot hatalmas tetszés közben beszédet.

— Elhatároztuk és megállapodtunk abban — mondotta a miniszter —, hogy román és bolgár mérnökök és szakértők közreműködésével új hidat építünk a Dunán, amely végleg összeköti Bulgáriát Romániával. (Nagy taps és éljénzés.) Ez a hid meg fogja könnyíteni a két ország árucseréjét, szorosabb gazdasági együttműködést tesz lehetővé és hozzá fog járulni a román és a bolgár nép gazdasági és anyagi jólétének emeléséhez.

— És miközben mi Szófiában a bolgár és román nép barátságának a megszilárdításán dolgozunk, népről népre kiküldtük a demokratikus román rendszert megdönteni, a határon túlra menekülni, hogy a többi reakciós elemekkel egyesülve folytassák kizárólag a kalamukájkukat Groza Péter kormánya és országunk ellen.

A miniszter e szavainál újlag fergegtes módon robbant ki a népharag Maniu, Mihalache és büntársai ellen.

— Ezek a galád figurák — folytatta a miniszter — az imperialisták szolgálatában állnak, ellenséget népi érdekeinknek, külföldre akarták szökni, mert érezték, hogy elvesztették kapcsolatukat

a néppel és nem képviselői az igazi nemzeti érdekeknek. Közöséges nemzet- és országánulók és mint ilyenek, meg is kell, hogy bünhődjenek.

### KIMÉLTLENUL LECSAPUNK A NÉP ELLENSÉGEIRE!

— Szófiában igen értékes eredményeket értünk el. Örökre megakadályozzuk az imperialisták és külföldi erők kísérleteit, hogy beavatkozzanak országaink belügyeibe.

— Egyesült erővel mind a demokráta Bulgária, mind a demokráta Románia véglegesen eltemeti mindazt, amit a reakció még képvisel. A bolgár népi demokrácia harcos lendületétől ösztönözve kiméltlenül lecsapunk mi is mindazokra, akik belföldön — együttműködve az országon kívüliekkel — a román nép harci és munkacsoportjainak aláadását kísérlék meg.

— Nem elegendő — folytatta a miniszter — ha végrehajtuk amit kértek: Maniu letartóztatását. Könyörtelenül le kell csapnunk mindazokra, akik Maniu zászalja alatt összesereglettek. Az áruló Maniu vezetése alatt álló nemzeti parasztpártot fel kell oszlatni! Ez összhangban van a Románia részéről Párizsban aláírt békeszerződésből folyó kötelezettségünkkel is.

Tatarescu külügyminiszter ismertette a román-bolgár szerződés fontosságát, majd a tömeg kívánságára Teohari Georgescu belügyminiszter mondot beszédet.

— Az alatt az idő alatt, amíg a kormányküldöttség Szófiában tárgyal — mondotta — mi munkahelyeinken dolgoztunk. A munkások a gyárakban, hogy fokozzák a termelést és létrehozzák az ország újjáépítéséhez szükséges javakat, mi pedig hivatalokban, a ti bizalmatok alapján örökdöztünk demokráta rendszerünk felett. Közben sikerült lelepleznünk azokat az árulókat, akik még a nép nevében mernek beszélni. De most letérítjük arcukról az álarcot.

— A kormány kötelezettségét vállalt arra, hogy megtegye az intézkedéseket az utolsó fasiszta maradványok megsemmisítésére. Ennek megvalósításáért mindnyájunknak vállaltat kell dolgozni. Sem bel-, sem külföldön semmi nem állhat meg bennünket azon az uton, hogy jobb életet teremtsünk az ország egész nép számára — fejezte be nagy tetszés közben a belügyminiszter.

## Filimon Sârbu emlékezete

Hat évvel ezelőtt, július 19-én Filimon Sârbu 25 éves munkásifjút, aki a földművesek és a dokkmunkások között serdült fel, a fasiszta pribékjei galád módon kivégezték. Sârbu megtagadta a fasiszta rablóhaderegebe való belépést, inkább a szabadságharcot való harcot választotta, a bécsi döntés után megszökött csehszlovák és munkástársai körében fejtett ki elszánt mozgalmi tevékenységet.

Kolozsváron ma, szombaton délután háromnegyed 5 órakor az egyetemi stadionban az Ifjúmunkás Szövetség nagyszabású sportverseny keretében fogják méltatni Filimon Sârbu, a szabadságharcos vértanu érdemeit és emlékét.

## Lehangoltság, bizalmatlankodás, tájékozatlanság jellemezte a párizsi értekezletet

A moszkvai rádió foglalkozott a párizsi értekezleten megalakított bizottságok tanácskozással és rámutatott, hogy az értekezlet valódi célja mind jobban lelepleződik. Kezdetben még súlyos kijelentések hangzottak el arról, hogy az úgynevezett Marshall-terv nem fenyegeti az európai államok függetlenségét. A tények azonban nem felelnek meg e kijelentéseknek. Az angol „Yorkshire Post” például azt írja: Európának acélt kell termelnie viszonzásul az Egyesült Államok gabonájáért, ha viszont Amerika gépekkel akar kereskedni, Európának mezőgazdasági termelését kell fokoznia. Az európai független országoknak tehát alá kellene rendelniük magukat Amerikai szükségleteinek — állapította meg a moszkvai rádió.

A „Dagens Nyheter” című svéd lap — mint a TASS-ügynökség stockholmi jelentése közli — a párizsi értekezlet mérlegét felállítva, ezeket írja: A párizsi értekezlet az „egység” szellemében folyt le, ami annak köszönhető, hogy egyáltalán nem tárgyalták meg az ügyeket. Az értekezlet résztvevői ma éppen olyan keveset tudnak a Marshall-tervről és az európai országok tervezett gazdasági együttműködéséről, mint tudtak az értekezlet előtt.

### A görög szabadságharcosok új hadisikereket értek el

Markosz tábornok pénteken felavatta a görög szabadságharcos hadsereg rádióállomását. Ez alkalommal kijelentette, hogy „Görögország érdeke demokratikus ideiglenes kormány alakítását kívánja a szabadságharcosok birtokában lévő területen”.

A polgárháború hírei a szabadságharcosok újabb jelentékeny sikereit közlik. Erős egységeik egyes hírek szerint 40, más értesülések szerint 20 kilométernyire megközelítették Janinát, Epirusz legnagyobb városát.

„New-York Post” athéni tudósítója szerint különben a görög ellenzékiek között eszközölt legutóbbi tömeges letartóztatások új híveket szereztek a szabadságharcos mozgalomnak.

A szabadságharcosok hadisikereit magyarázva, a görög jobboldali sajtó ismét „nemzetközi brigád”, sőt albán fegyveres erő beavatkozását emlegette a szabadságharcosok oldalán, később azonban maga Szaratosz hadügyminiszter is megcáfolta ezt a híresztelést. A szovjet hírszolgálat közlése szerint viszont egy athéni monarchista lap értesülése szerint az Amerikában lévő Csaldarisz külügyminiszter táviratban tudatta az athéni kormánnyal, hogy az Egyesült Államok kormánya amerikai görögökből „önkéntes” csapatokat készül küldeni a szabadságharcosok elleni harcra. A

A Biztonsági Tanácsban, a görög kérdés többnapos vitája folyamán, az amerikai kiküldött azt javasolta, hogy tartsanak állandó ellenőrző és közvetítő bizottságot a Balkánon. A lengyel megbízott ellenezte az állandó bizottság létesítését, megállapítva, hogy ez a Balkán gyámság alá helyezését jelentené. Megállapítása szerint Görögországban a belső viszonyok változtak ki a polgárháborút.

— A kisebbségi kormány szembehelyezkedik a nép akaratával. A görög nép azt akarja — mondotta —, hogy tartsanak minden külföldi beavatkozástól mentes választásokat s haladéktalanul vonják ki az országból a külföldi csapatokat.

A jugoszláv megbízott szintén céltalannak mondta az amerikai javaslatot, kijelentve, hogy egyetlen országra sem lehet bizottságot rákényszeríteni.

Gromiko szovjet megbízott szintén a javaslat ellen foglalt állást.

## Kolozsvár dolgozói köszönik a szovjet búzát

**Viharos gyűlésen követelték Maniu azonnali letartóztatását**

KOLOZSVÁR. — A gyárak és műhelyek munkásai sorozatos tömeggyűléseken tüntettek a haladó demokráciák nagy barátja, a Szovjetunió mellett és hálájukra adták kifejezést azért a jelentős segítségért, amit a szovjet buza-küldemény jelentett a nehéz élelmezési viszonyokkal küzdő kolozsvári dolgozóknak. Ugyanakkor heves tüntetések zajlottak le a gyűléseken a külföldre szökő manista vezérek ellen és a munkás-ság viharos jelenetek között követelte Maniu Gyula letartóztatását.

Az „Összhang” vasutas otthonban ezres tömeg előtt emelkedett szólaszra az üzemi bizottság egy munkástagja.

— Azok — mondotta emelt hangon —, akiknek a lelken szárad a grivici munkásmészárszál, a parasztság nyomorba döntése, most meg akartak szökni a népharag elől. Amíg mi a munkánk mellett az éhségtől szédelgünk, addig ők milliárdos értékeiket akarják menteni hitvány börtönökkel együtt. A mi szenvedéseink és ver-

rejtékünkön szerzett dollárokkal bélelve akartak megszökni.

— Börtönbe Maniuval! — zúgta felháborodottan a tömeg.

Viharos lelkesedést váltott ki a belügyminiszternek küldött távirat felolvasása, amelyben a szervezett munkásság Maniu azonnali letartóztatását követelte.

Ezt követően Gáju szakszervezeti titkár a szovjet gabonaküldemény jelentőségét méltatta. A tömeg lelkesen tüntetett a Szovjetunió és Sztalin vezértábornagy mellett. Szeretettel ünnepelték Gheorghiu-Dej minisztert, aki megszerezte a Szovjetunió támogatását az ország újjáépítéséhez és a dolgozók kegyerének biztosításához. A gyűlés résztvevői a miniszterelnökségnek és a szovjet nagykövetségnek köszönő táviratokat küldöttek.

Hasonló szellemű tüntető gyűléseket tartottak az Acélárugár, a Dermata, CAM, Fermea, Vizművek, Gazind, Lakatgyár, Vasipari, Gladys, Aty, Belga—Roman és más kolozsvári gyárak és üzemek dolgozói is.

## LEGUJABB SPORT

### A Textília nem áll ki osztályozóra!

A bukaresti rádió jelentése szerint: A sepsiszentgyörgyi Textília lemondta az osztályozó mérkőzést.

seken való részvételét és helyébe a buhusi Textíliát osztotta be a Román Labdarúgó Szövetség.